

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **97 (1979)**

Heft 251

PDF erstellt am: **21.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich  
 Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21  
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
 Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 251 - 3389

Bern, Freitag, 26. Oktober 1979  
 Berne, vendredi, 26 octobre 1979

97. Jahrgang  
 97<sup>e</sup> année

N° 251 - 26. 10. 1979

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

#### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

##### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantonc - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau,  
 Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

##### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

##### Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Anmeldung von Luftfahrzeugen zur Aufnahme in das Schweizerische  
 Luftfahrzeugbuch.

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

##### Kraftloserklärung der Ausweiserte für Handelsreisende

Liquidations-Schuldeneruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Réduction du capital social et appel aux créanciers.

#### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Wirtschaftsabkommen mit der Volksrepublik Mozambique - Accord de  
 commerce entre la Suisse et la République Populaire du Mozambique.

Die neue 10-Franken-Note - Le nouveau billet de 10 francs.

#### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister

##### Registre du commerce

##### Registro di commercio

#### Zürich - Zürich - Zurigo

18. Oktober 1979  
**Ersontex AG**, in Zürich 4, Badenerstrasse 141, c/o VTB Treuhand AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 10. 1979. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilien, und Erwerb von Beteiligungen an Unternehmen gleicher Art. Das voll libellierte Aktienkapital beträgt: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des VR ist Willy Kamm, von Filzbach, in Mühlehorn, mit Einzelunterschrift.

18. Oktober 1979  
**Mengowa Immobilien AG**, in Zürich 2, Bleicherweg 58, c/o Zentravest Investment & Management Ltd., Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 10. 1979. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Immobilien. Grundkapital: Fr. 54 000, voll libelliert. 54 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre können brieflich erfolgen, sofern Namen und Adressen alle bekannt und Gesetz nicht zwingend anderes bestimmt. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Enzo D. Beretta, von Morgesaja, in Zürich, Präsident; Beat E. Freiburghaus, von Neueneegg, in Horgen, und Dr. Jürg M. Geiger, von Ermatingen, in Wettswil am Albis; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Oktober 1979  
**TC Bülach AG**, in Bülach, Betrieb von Tennishallen und -plätzen usw. (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1979, S. 2653). Die Generalversammlung vom 12. 10. 1979 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet: **TR Tennis Center Bülach AG**. Andreas Rohrbach, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Oktober 1979  
**Dental Laboratorium Seiler, Scheidegger AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1978, S. 1842). Werner Scheidegger infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsidentin desselben mit Einzelunterschrift: Erika Scheidegger, von und in Zürich. Neue weitere Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Bernhard Scheidegger, von und in Zürich, und Thomas Maurer, von Zürich, in Küssnacht ZH.

18. Oktober 1979  
**Mayer-Mattes Söhne AG**, in Zürich 4, Schreinerei und Fensterfabrik (SHAB Nr. 76 vom 3. 4. 1978, S. 995). Walter Meyer, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Dora Meyer, von und in Zürich, und Beat Meyer, von Zürich, in Baden.

18. Oktober 1979  
**GVZ Gemüseproduzenten-Vereinigung des Kantons Zürich und benachbarter Gebiete**, in Zürich 5, Genossenschaft (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1979, S. 1385). Die Unterschrift von Klaus Lange ist erloschen.

18. Oktober 1979  
**7 Production**, in Uster, Aktiengesellschaft, Filme und Reportagen usw. (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1978, S. 3981). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1979, S. 3119) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

18. Oktober 1979  
**Mariyse Schädler, zahntechnisches Labor**, in Zürich (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1978, S. 1886). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

18. Oktober 1979  
**Peter Schädler, zahntechnisches Labor**, in Zürich, Dachlernstrasse 190, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Schädler, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich 2, Betrieb eines zahntechnischen Labors.

18. Oktober 1979  
**Hema Agentur, H. Hug**, in Opfikon, Agentur in Textilien usw. (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1976, S. 443). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. Oktober 1979  
**Maschinen-Export und Finanz AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1979, S. 729). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Pierre Castella, von Albeuve, in Le Locle. Die Prokura von Beatrice Strub ist erloschen.

18. Oktober 1979  
**Uto-Ring AG**, in Zürich 2, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1978, S. 1525). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Martin B. Mohr; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschriften von Felix Walli und Viktor Simonin sind erloschen.

18. Oktober 1979  
**Sauber & Gisin AG**, in Zürich 8, Elektro-, Verkehrs- und Energietechnik usw. (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1979, S. 2446). Die Prokura von Hans Mazan ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Manfred Kambl, von und in Zürich.

18. Oktober 1979  
**Hildenbrand Kies AG**, in Dielsdorf, Gewinnung von Kies und Sand (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1979, S. 14). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Philippe Pot, von Vouvy, in Savigny.

18. Oktober 1979  
**Hildenbrand Kies AG**, Zweigniederlassung in Zürich 11, Gewinnung von Kies und Sand (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1979, S. 14), mit Hauptsitz in Dielsdorf. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Philippe Pot, von Vouvy, in Savigny.

18. Oktober 1979  
**Industrieprojekt AG**, in Zürich 1, Projektierung von Industrieanlagen (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1978, S. 2485). Neu hat Einzelprokura: Willy Hoppe, von Menzingen, in Hünenberg.

18. Oktober 1979  
**Zürcher Woche Verlag AG in Liquidation**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1971, S. 1819). Das Vermögen ist nach Angabe des Liquidators liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

18. Oktober 1979  
**Signapol AG, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich 3, Werbematerialien (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1977, S. 2918), mit Hauptsitz in Allschwil. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

18. Oktober 1979  
**Fassaden-Renovationen und Umbauten H. Fratton**, in Dällikon, Vortauenstrasse 13, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Johann Fratton, von Windisch, in Dällikon. Einzelunterschrift ist erteilt an Marianne Fratton, von Windisch, in Dällikon. Fassadenrenovierungen und Vornahme von Umbauten.

18. Oktober 1979  
**Werner Forrer, Elektronik und Apparatebau**, in Uster, Brunnenstrasse 37, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Forrer, von Ganterschwil, in Russikon. Einzelunterschrift ist erteilt an Renate Forrer, von Ganterschwil, in Russikon. Montage und Verdrahtung von elektronischen Geräten sowie Bau von Apparaten dieser Branche; Herstellung von Kabeln und Zubehör sowie Ausführung von damit zusammenhängenden Arbeiten.

18. Oktober 1979  
**«Wabag», Baghy & Fejes**, in Zürich 10, Kollektivgesellschaft, Generalunternehmung (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1977, S. 1477). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Dr. Andras Baghy aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Laszlo Fejes als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «Wabag», Baghy & Fejes, Inh. L. Fejes, in Zürich, fortgesetzt.

18. Oktober 1979  
**«Wabag», Baghy & Fejes, Inh. L. Fejes**, in Zürich, Ackersteinstrasse 143, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Laszlo Fejes, ungarischer Staatsangehöriger, in Zürich 7; dieser setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Wabag», Baghy & Fejes, in Zürich 10, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Generalunternehmung; Planung und Ausführung von Architektur-, Ingenieur- (Hoch- und Tiefbau) und Innenarchitekturarbeiten sowie Haussanierungen (Um- und Ausbau von bestehenden Wohn- und Geschäftshäusern).

18. Oktober 1979  
**Paul Inderbitzin & Co, Nachfolger Thomas Inderbitzin & Co Zürich**, in Zürich 8, Kommanditgesellschaft, Handel mit ätherischen Ölen, Essenzen usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1976, S. 88). Neuer Wortlaut der Firma: **Thomas Inderbitzin & Co, Zürich**. Die beiden Kommanditäre Monika Inderbitzin und Michael Inderbitzin sind aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Kommanditistin der Kommanditärin Rosa Maria Spahr-Inderbitzin ist von Fr. 525 000 auf Fr. 25 000 herabgesetzt worden. Neue Kommanditärin mit einer voll durch Verrechnung liberierten, im Sinne von Art. 177 Abs. 3 ZGB genehmigten Kommanditistin von Fr. 25 000: Christina Inderbitzin-Homberger, von Rüslikon, in Meilen; ihre ist Einzelunterschrift erteilt.

18. Oktober 1979  
**Discowa AG (Discowa SA) (Discowa Ltd)**, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Schaffhauserstrasse 432, Zürich 11. Statutendatum: 10. 10. 1979. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit technischen Geräten für Dosier- und Kontrollsysteme, Abrechnungscomputer, Automaten und deren Produkte, hauptsächlich der Gastronomie. Grundkapital: Fr. 51 000, voll libelliert. 51 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Edgar Martin, von Wintertur, in Neftenbach.

18. Oktober 1979  
**Reto Bürer AG**, in Volketswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Am Chappeli 4, Hegnau. Statutendatum: 25. 9. 1979. Zweck: Import und Export von Textilien, Isolations- und Dekorationsmaterialien aller Art sowie deren Verarbeitung, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Einrichtungsgegenständen; Beratung und Durchführung von Raumgestaltungen, sowie Beteiligung an Unternehmen mit gleichen oder ähnlichen Zwecken. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libelliert. 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Reto Bürer, von Walenstadt, in Greifensee.

18. Oktober 1979  
**Palladium Handels AG**, in Zürich 1, St. Peterhofstalt 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31. 8. und 15. 10. 1979. Zweck: An- und Verkauf sowie Handel mit Edelmetallen, insbesondere Palladium, ferner Handel mit Schmuck. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libelliert. 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich, wenn Adressen alle bekannt, oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Hans Niederer, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

18. Oktober 1979  
**Menag AG (Menag SA) (Menag Ltd)**, in Zürich 11, Planung im modernen Umweltsystem usw. (SHAB Nr. 87 vom 13. 4. 1976, S. 1012). Mit Beschluss ihrer Generalversammlung vom 2. 10. 1979 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Menag AG in Liq. (Menag SA in Liq.) (Menag Ltd in Liq.)** durchgeführt. Liquidator ist Dr. Jürg Rordorf; er führt nicht mehr als Präsident des VR (Verwaltungsrates), sondern als Liquidator Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Martin Peterhans, Vizepräsident des VR, ist erloschen. Neue Adresse: Toblerstrasse 76a, Zürich 7, c/o Dr. Jürg Rordorf.

18. Oktober 1979  
**Gatti AG für Elektrotechnische Unternehmungen**, in Horgen (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1978, S. 3353). Hans Gatti aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

18. Oktober 1979  
**MK Handelsunternehmen, M. Kunz**, in Zürich (SHAB Nr. 233 vom 24. 9. 1979, S. 3037). Neue Geschäftsadresse: Zentralstr. 156.

18. Oktober 1979  
**ABC Rent a Car Ltd**, in Zürich 3, Aktiengesellschaft. Vermietung von Personen- und Nutzfahrzeugen (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1976, S. 768). Felix Matthys aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Bruno Sutter, von Appenzell, in Zürich.

18. Oktober 1979  
**Flughafenrestaurant-Aktiengesellschaft**, in Kloten (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1978, S. 2237). Es wohnen nun: Werner Glinz, Delegierter des Verwaltungsrates, und Heidi Glinz, Prokuristin, in Herrliberg, sowie Fritz Wyss, Prokurist, in Winterthur.

18. Oktober 1979  
**Jos. Fries AG**, in Kloten, Strassenbau (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1975, S. 2936). Neu führen Einzelunterschrift: Fritz Uster, von Källiken, in Winkel, und Babetta Hüppi-Spieler, die Prokura der Letzgenannten ist erloschen.

18. Oktober 1979  
**Kronen Auto AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1979, S. 2460). Neue Adresse: Winterthurerstrasse 169, Zürich 6.

18. Oktober 1979  
**Musikhaus Trio Eugster**, in Dübendorf, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1978, S. 2954). Der Geschäftsleiter Peter-Jürg Saluz wohnt nun in Wetzikon.

18. Oktober 1979  
**Trio Eugster**, in Dübendorf, Kollektivgesellschaft, Schallplatten (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1978, S. 2897). Der Geschäftsleiter Peter-Jürg Saluz wohnt nun in Wetzikon.

18. Oktober 1979  
**Eugster (CH-Record) Musikproduktionen AG**, in Dübendorf (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1978, S. 3097). Der Geschäftsführer Peter-Jürg Saluz wohnt nun in Wetzikon.

18. Oktober 1979  
**Eugster Handels AG**, in Dübendorf, Schallplatten (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1978, S. 2982). Der Geschäftsleiter Peter-Jürg Saluz wohnt nun in Wetzikon.

18. Oktober 1979  
**Musig-Boggs Aktiengesellschaft**, in Dübendorf, Aktiengesellschaft, Vertriebsstelle von Schallplatten (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1978, S. 2993). Der Geschäftsleiter Peter-Jürg Saluz wohnt nun in Wetzikon.

18. Oktober 1979  
**Holzhandel AG Zürich**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1971, S. 2736). Die Generalversammlung vom 1. 10. 1979 hat die Statuten geändert. Die 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in 500 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt.

18. Oktober 1979  
**Listel SA**, bisher in Genf (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1978, S. 276). Die Generalversammlung vom 5. 10. 1979 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 28. 9. 1971 datieren und am 5. 12. 1977 letztmals geändert wurden, erneut geändert. Firma: Listel AG, Sitz: Zürich, Adresse: Pelikanstrasse 37, Zürich 1, c/o Pierre Bozzolo. Zweck: Kauf, Verkauf und Fabrikation von Maschinen und Produkten im Gebiete der Eisen- und Stahlindustrie sowie Forschung, Beratung und Kauf, Verkauf, Verwertung von Patenten, Lizenzen, Marken und Produktionsverfahren auf diesem Gebiet. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB, VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Edmond Golaz, bisher einziges Mitglied des VR, ist aus diesem ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den VR gewählt: Dr. Urs Vetsch, von Grabs, in Kilchberg ZH, mit Einzelunterschrift.

18. Oktober 1979  
**Textil-Agentur Edgar Lang**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1970, S. 295). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz vom 31. 12. 1978 an die «Edgar Lang AG», in Opfikon, erloschen.

18. Oktober 1979  
**Edgar Lang AG**, in Opfikon, Talackerstrasse 17, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 8. 1979. Zweck: Vertretung in und Vertrieb von Konfektionswaren aller Art, insbesondere unter Berücksichtigung der jeweils geltenden Modetrends. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert; 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt die Firma «Textil-Agentur Edgar Lang», in Zürich, mit Aktiven von Fr. 459 050.15 und Passiven von Fr. 291 965.60 gemäss Übernahmebilanz vom 31. 12. 1978 zum Preise von Fr. 167 084.55, wovon Fr. 150 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Edgar Lang, von Berneck, in Kilchberg ZH, mit Einzelunterschrift.

18. Oktober 1979  
**Paul Baumann**, in Bäretswil, Wetzikerstrasse 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Paul Baumann, von Mosnang, in Bäretswil. Hoch- und Tiefbauunternehmung.

18. Oktober 1979  
**Audio Akustik AG**, in Regensdorf, Handel mit audioakustischen Geräten usw. (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1977, S. 3602). Die Generalversammlung vom 2. 10. 1979 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und 500 Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000, zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und 1000 Namenaktien zu Fr. 100 erhöht worden; es ist voll liberiert.

18. Oktober 1979  
**Albay AG**, in Zürich 6, Hadlappstrasse 56, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 10. und 16. 10. 1979. Zweck: Produktion von Freizeitartikeln und elektronischer Soft- und Hardware sowie Handel mit Waren aller Art. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 40 000, liberiert; 1000 Namenaktien zu Fr. 100, Publikationsorgan: SHAB, VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder, Mitglieder des VR: Paul Schenker, von Zürich und Däniken, in Zürich, Präsident; Raetke Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D); beide mit Einzelunterschrift, und Peter Zuellig, von Romanshorn, in Zürich, ohne Zeichnungsberechtigung.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

17. Oktober 1979  
**Rud. Jaussi-Muhr**, in Binningen, Betrieb des Restaurants Bâlebieter (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1969, S. 4). Diese Einzelfirma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen.

17. Oktober 1979  
**Waldeckgarage E. Liebrand**, bisher in Binningen (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1974, S. 2505), Sitz neu: Münchenstein, Bottingerstrasse 65. Firmenname neu: **Garage Liebrand**. Ernst Liebrand-Vögtlin, Inhaber, wohnt nun in Münchenstein.

17. Oktober 1979  
**Ralph Moser**, Zweigniederlassung in Therwil, Pfästerungen und Belagsarbeiten (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1976, S. 2866), mit Hauptsitz in Basel, Domizil neu: Im Mooswasen 19.

17. Oktober 1979  
**Werner Moser-Heer**, in Bubendorf, Betrieb des Cafés «Murebârg» (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1978, S. 2321). Diese Einzelfirma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen.

17. Oktober 1979  
**Otto Fuhrer-Orioli**, in Ittingen, Betrieb des Gasthofs Ochsen (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1968, S. 1205). Diese Einzelfirma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen.

17. Oktober 1979  
**Bieri-Bürgin**, in Pratteln, Zentralheizungen, Ölfeuerungen, Ventilationen usw. (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1977, S. 52). Erweiterung der Geschäftsnatur: Bade-Wäscheboutique.

17. Oktober 1979  
**Müller & Paracchini**, in Binningen, Bild- und Steinhauerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1965, S. 1970). Der Gesellschafter Hermann Müller-Grimm ist am 1. November 1979 aus der Gesellschaft ausgeschieden; Mit gleichem Datum tritt Otto Schnell-Asprion, von und in Röschenz BE, in die Gesellschaft ein. Die Firma wird geändert in: **Müller & Paracchini Inh. Schnell & Paracchini**.

17. Oktober 1979  
**Bernet & Co.**, in Muttensz, Handel und Vertretungen aller Art, insbesondere von landwirtschaftlichen Maschinen und Geräten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1975, S. 737). Auflösung: 30. September 1979. Aktiven und Passiven werden von der neuen Einzelfirma «Garage Bernet, Inh. Hans Bernet-Gut», in Zeiningen, übernommen. Liquidation durchgeführt; Firma erloschen.

17. Oktober 1979  
**Jean Cron AG**, Zweigniederlassung in Allschwil, Hoch- und Tiefbauunternehmen usw. (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1979, S. 907). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Zweck neu: Hoch- und Tiefbauunternehmen, Holzbaunternehmung mit Zimmerei, Schreinerei, technisches Büro, Schlosserei, Ausführung von Transporten; ferner Ankauf, Verkauf und Verwertung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen verwandter Natur beteiligen. Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Peter Cron, Präsident, Unterschrift erloschen. Unterschrift Rudolf Cron, bisher Verwaltungsratsvizepräsident und Verwaltungsratsdelegierter, nun Verwaltungsratsmitglied, erloschen. Bernhard Cron nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. Martin Cron, bisher Verwaltungsratsmitglied und Vizedirektor, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident und Verwaltungsratsdelegierter einzeln.

17. Oktober 1979  
**Graf & Ariger AG**, in Binningen, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete des Marketings usw. (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1973, S. 2579). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 10. August 1979 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt; die Firma kann aber mangels Zustimmung der kantonalen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden.

17. Oktober 1979  
**Karl Haas & Co. AG Metallveredlung**, bisher in Basel (SHAB Nr. 74 vom 31. 3. 1978, S. 976). Statutenänderung: 3. Oktober 1979. Sitz neu: Reinach BL, Kagenstrasse 10. Ursprüngliche Statuten: 15. März 1978. Zweck: Metallveredlung. Die Gesellschaft kann alle damit zusammenhängenden technischen, kaufmännischen und finanziellen Geschäfte durchführen. Aktienkapital: Fr. 200 000, nun voll liberiert; 180 Namenaktien zu Fr. 1000 und 200 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 100. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB, Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Karl Peter Haas, von Basel, in Ettingen, Präsident, und Karl Haas jun., von Basel, nun in Reinach BL; Kollektivprokura zu zweien führt: Ida Haas, von Basel, in Ettingen. Prokura Lorenz Brodmann erloschen.

17. Oktober 1979  
**Preiswerk & Cie. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung Augst**, in Augst s. Baugeschäft usw. (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1979, S. 2866), mit Hauptsitz in Basel. Prokura Hanspeter Flubacher erloschen. Wolfgang Le Marié, Prokurist, ist nun Bürger von Therwil. Urs Auchi, Prokurist, wohnt nun in Riehen.

17. Oktober 1979  
**Einkauf-Genossenschaft der Mitarbeiter der MARS-UTO, Pratteln**, in Pratteln, Vermittlung des Einkaufs von Waren aller Art usw., in Auflösung (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1979, S. 3272). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung nun zugestimmt hat, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

17. Oktober 1979  
**Theo Hess AG**, in Allstätten, Herstellung und Vertrieb von chemischen, kosmetischen und pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1977, S. 3927). Mit Urteil vom 28. August 1979 hat das Bezirksgericht Oberherental den zwischen der Gesellschaft und ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt. Zum Liquidator mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Dr. Benedikt Weissenrieder, von und in Allstätten. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Theodor Hess, Präsident; Karl Bischofberger, Vizepräsident, und Maria Hess-Stalder sind erloschen. Die Firma lautet nun: **Theo Hess AG in Nachlassliquidation**.

17. Oktober 1979  
**Telo AG, Grabs SG**, in Grabs, Herstellung und Import von und Handel mit Beschlägen usw. (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1971, S. 2848). Andreas Stupp, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist; Hans-Peter Honauer, Heini Lippuner und Ulrich Eggenberger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Peter Eichenberger ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied und führt weiterhin Einzelunterschrift.

17. Oktober 1979  
**Schuchter und Partner AG**, in St. Gallen, Projektierung von Bauten usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1977, S. 242). Einzelunterschrift wurde erteilt an Philipp Schuchter, von Uzwil, in Zürich.

17. Oktober 1979  
**IMAG Institut für Menschenkenntnis AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1979, S. 678), heisst die Firma richtig. Einzelunterschrift wurde erteilt an Rudolf Hangartner, von Allstätten, in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil. Neue Geschäftsadresse: Rosenbergrasse 12, 9000 St. Gallen.

17. Oktober 1979  
**Beecham Markenartikel AG**, in Goldach (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1979, S. 2829). Die Prokuren von Roger J. Ballaster und Heinz Billeter sind erloschen.

17. Oktober 1979  
**Immobilien-Gesellschaft Aebi & Cie. AG**, in Sennwald (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1974, S. 49). Bruno Aebi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Paul Aebi, von Seeburg, in Sennwald, ohne Unterschrift.

17. Oktober 1979  
**Bahlsen International Holding AG**, in Wil, Erwerb, Zusammenfassung und Kontrolle sowie Verwaltung von Beteiligungen der Bahlsen-Gruppe (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1979, S. 549). Die Unterschrift von Dr. Klaus Rütschi, Vizedirektor, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Jacques Iringer, von Niederrohrdorf, in Wil SG, Vizedirektor.

17. Oktober 1979  
**Büchel Holding AG**, in Rebstein, Beteiligung an andern Gesellschaften (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1979, S. 3257). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Oberherental vom 2. Oktober 1979 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

17. Oktober 1979  
**Alfred Büchel AG, Holzbaunternehmung**, in Rebstein (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1979, S. 3207). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Oberherental vom 2. Oktober 1979 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet; sie ist daher aufgelöst.

17. Oktober 1979  
**Büchel-Systembau AG**, in Rebstein (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1979, S. 3207). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Oberherental vom 2. Oktober 1979 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet; sie ist daher aufgelöst.

17. Oktober 1979  
**Küng AG Wil**, in Wil, Durchführung von Parkett- und Bodenbelagsarbeiten usw. (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1976, S. 2579). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Wil vom 28. September 1979 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet; sie ist daher aufgelöst.

17. Oktober 1979  
**Intra Anlage-Beratungs AG**, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1978, S. 1149). Diese Firma wird zufolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1979, S. 3253) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

17. Oktober 1979  
**Raiffeisenkasse Marbach**, in Marbach, Genossenschaft (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1974, S. 875). Leo Benz, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Urs Keller, von Widnau, in Marbach SG. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen Kollektiv zu zweien.

17. Oktober 1979  
**Walter Gabler Waga Spenglerei**, in St. Gallen (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1978, S. 2711). Die Unterschrift von Ruth Gabler-Aemisegger ist erloschen.

17. Oktober 1979  
**Volma-Service R. Zwissler**, in St. Gallen (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1978, S. 309). Neue Geschäftsadresse: St. Jakobstrasse 87, 9000 St. Gallen.

17. Oktober 1979  
**Texag, A. Krawietz**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1978, S. 2298). Diese Firma hat ihren Sitz nach St. Gallen verlegt, wo die Firmainhaberin Angelika Krawietz, von Zürich, nun auch wohnt. Geschäftsnatur wie bisher: Textilagentur. Geschäftsadresse: Ringelbergstrasse 14a, 9000 St. Gallen.

17. Oktober 1979  
**Restaurant Rössli H. Zwingli**, in Ebersol, Gemeinde Mogelsberg. Inhaber der Firma ist Heinz Zwingli, von Wattwil, in Ebersol. Gemeinde Mogelsberg, Betrieb des Restaurants Rössli; Handel mit Lebensmitteln. 9122 Ebersol.

17. Oktober 1979  
**Theobald Regner Hotel Restaurant Post**, in Heerbrugg, Gemeinde Au (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1965, S. 392). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

17. Oktober 1979  
**Kurt Eugster**, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil, Betrieb des Restaurants «Schweizerbund» mit Kegelbahn (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1978, S. 3629). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

17. Oktober 1979  
**Iten-Duss, Restaurant Sonnenhof**, in Henau, Gemeinde Uzwil (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1978, S. 3756). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

17. Oktober 1979  
**Dionea A.G.**, in Coira, costruzioni, immobili, ecc. (FUSC del 13. 5. 1975, n. 109, p. 1294). Atto pubblico del 9. 10. 1979. Scioglimento della società. Liquidazione, sotto la ragione sociale **Dionea A.G.**, in liquidazione. Liquidatrice è la «AZ Amministrazioni e Consulenze S.A.», in Novazzano. Otto Pauli, presidente, e Alfredo Noseda, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le loro firme sono estinte. Recapito di liquidazione: c/o AZ Amministrazioni e Consulenze SA, 6883 Novazzano.

17. Oktober 1979  
**H. Meyner**, in Davos. Firmainhaber ist Horst Meyner, von Zürich, in Davos. Betrieb des Restaurants Islen, Friedhofstrasse, 7260 Davos.

17. Oktober 1979  
**Marcella SA**, in Camà, partecipazioni, ecc. (FUSC del 9. 11. 1972, n. 264, p. 2901). Questa ragione sociale viene cancellata nel registro di commercio del cantone dei Grigioni, avendo trasferito la sede a Figino, comune di Barbengo (FUSC del 13. 2. 1979, n. 36, p. 469).



17 ottobre 1979

**Agiffin S.A.**, in Mesocco, immobili, ecc. (FUSC del 19. 7. 1979, n. 166, p. 2318). Statuti modificati il 12. 10. 1979. Aumento del capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 200.000, mediante l'emissione di 150 nuove azioni al portatore da fr. 1000; interamente liberate. Nuovo capitale sociale: fr. 200.000, suddiviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate.

17. Ottobre 1979

**Stieg AG, in Liquidation**, in Maiefeld, Liegenschaften usw., aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1978, S. 3584). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

17. Oktober 1979

**Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in S. Moritz** (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1979, S. 2629). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Pierre Grädel wohnt nun in St. Moritz.

17. Oktober 1979

**Koch & Wehrli**, in Saas, Bau- und Möbelschreinerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1967, S. 976). Diese Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

17. Oktober 1979

**Natura Fleischchrocknerei, P. Peduzzi**, in Tinizong, Firmainhaber: Pietro Peduzzi, von Arvigo, in Savognin. Fleischchrocknerei, Fabrikation und Verkauf von Bündnerfleischspezialitäten sowie Handel mit Frischfleisch usw. Hauptstrasse, 7451 Tinizong.

17. Oktober 1979

**Hotel Bahnhof-Terminus AG**, in Davos, Hotelbetrieb usw. (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1977, S. 2605). Dr. Katrin Bühler und Michael Rüegg sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder: Ruedi Jaisli, von Aarwangen, in Adliswil, und Siegfried Ritter, von Altstätten, in Bergdietikon; sie zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten.

17 ottobre 1979

**Genag S.A.**, in Roveredo, immobili, ecc. (FUSC del 6. 7. 1977, n. 155, p. 2224). Giorgio Ferrecchi non è più amministratore; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è D' Augusto Arnold, da Richenthal in Gentilino.

17. Oktober 1979

**Uto-Ring-Wohnungen Davos-Guardaval AG**, in Davos, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1976, S. 2879). Die Unterschrift von Felix Wälti ist erloschen. Neue Kollektivunterschrift zu zweien: Martin Mohr, von Maiefeld, in Kyburg.

## Aargau - Argovie - Argovia

17. Oktober 1979

**Werner Zimmermann**, in Fisibach, Opel-Garage (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1977, S. 3033). Firma infolge Überganges von Aktiven und Passiven an die «Werner Zimmermann AG», in Fisibach, erloschen.

17. Oktober 1979

**Werner Zimmermann AG**, in Fisibach, Belchenstrasse 187, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 14. 9. 1979. Zweck: Handel mit Fahrzeugen, Betrieb einer Autoreparatur- und Autospritzwerkstätte. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 391.581,20 und Passiven von Fr. 101.701,60 der erloschenen Einzelfirma «Werner Zimmermann», in Fisibach, gemäss Bilanz per 31. 3. 1979, zum Preise von Fr. 289.879,60, wovon Fr. 50.000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Werner Zimmermann, Präsident, und Eva Zimmermann, beide von und in Fisibach, mit Einzelunterschrift.

17. Oktober 1979

**Walter Holliger Söhne AG**, in Boniswil, Kistenfabrik, Sägerei, Zimmerei usw. (SHAB Nr. 201 vom 28. 8. 1968, S. 1865). Statutenänderung: 21. 9. 1979. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100.000 durch Ausgabe von 150 neuen, durch Verrechnung voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 250.000, voll liberiert, 250 Namenaktien zu Fr. 1000.

17. Oktober 1979

**Werner Spielmann AG**, in Magden, Bau- und Möbelschreinerei usw. (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1974, S. 2303). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Hauptstrasse 81.

17. Oktober 1979

**Milchgenossenschaft Iberg b. Zeihen**, in Zeihen (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1976, S. 3414). Auflösung durch Generalversammlungsbeschluss vom 11. 8. 1979. Liquidation beendet. Die Löschung im Handelsregister erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

17. Oktober 1979

**Willi Schaffner-Meier**, Gasthof zum Rössli, Rohr, in Rohr (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1963, S. 2217). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Hauptstrasse 55.

17. Oktober 1979

**Preiswerk & Cie Aktiengesellschaft Filiale Sisseln**, Zweigniederlassung in Sisseln, Baugeschäft usw. (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1979, S. 2973), mit Hauptsitz in Basel. Prokura Hanspeter Flubaehler erloschen. Wolfgang Le Marié, Prokurist, ist nun Bürger von Therwil.

17. Oktober 1979

**Kohler Söhne**, in Döttingen, Spenglerei und sanitäre Anlagen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1977, S. 2573). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Otto Kohler. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Ernst Kohler im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma weitergeführt. Firma nun: Ernst Kohler.

17. Oktober 1979

**Institut für physikalische Therapie S. Fant**, in Döttingen (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1978, S. 345). Firma neu: S. Fant. Geschäftsnatur nun: Sauna, Fango, Massage.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

16. Oktober 1979

**Typag AG**, in Bischofszell. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 15. Oktober 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Fotosatzanlage, Herstellung und Vertrieb von Fotosatz. Die Gesellschaft kann sich an ändern Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben oder veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenak-

tien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung eine Fotosatzmaschine mit Zubehör, zum Preise von Fr. 131.000 zu erwerben. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Karl Wigganhauser, von Sommeri, in Bischofszell, als Präsident und Einzelunterschrift, und Anita Wigganhauser-Bieri, von Sommeri, in Bischofszell, als Mitglied ohne Unterschrift. Domizil: Amriswilerstrasse 12, 9220 Bischofszell.

17. Oktober 1979

**Thaa AG Engineering and Commercial Consultants**, in Kreuzlingen, Handel mit und Reparatur von Hartmetallwerkzeugen (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1977, S. 3756). Die Prokura von Hans Meyer ist erloschen.

17. Oktober 1979

**Färberei Wilen A.G.**, in Wilen bei Wil, Färben von Kleidern usw. (SHAB Nr. 286 vom 5. 12. 1968, S. 2639). Erwin Meier, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Oskar H. Stalder-Meier, bisher Mitglied, wurde zum Präsidenten ernannt; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

17. Oktober 1979

**Joker, Weibel & Klingenstein**, in Arbon. Unter dieser Firma sind Leo Weibel, von Jonschwil, in Rorschacherberg, und Klaus Klingenstein, von Wald ZH, in Steinach, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1979 ihren Anfang nahm. Handel und Direktverkauf von Freizeitartikeln aller Art und Verwendung (für Wassersport, Sommersport und Wintersport). Schmidgasse 5, 9320 Arbon.

17. Oktober 1979

**Luga-Geschenkartikel Ursula Lüthi**, bisher in Berikon, Import und Handel mit Waren, insbesondere Geschenkartikeln der schmiedeeisernen Kunst, ferner Dienstleistungen auf dem Gebiet der Baureinigung (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1978, S. 3136). Die Firmainhaber Ursula Lüthi, von Herlisberg, hat den Geschäfts- und Wohnsitz nach Herdern verlegt. Eduard Lüthi, von Herlisberg, wohnt nun in Herdern; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Im Winkel, 8502 Herdern.

## Tessin - Tessin - Ticino

## Ufficio di Locarno

17 ottobre 1979

**Prokyn SA**, in Locarno, immobiliare (FUSC del 7. 7. 1971, n. 155, p. 1680). Sergio Putini, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione; la sua firma è cancellata. D' Désiré Genni, da Ponto Valentino in Minusio, è nominato nuovo amministratore unico con firma individuale. Nuovo recapito: via della Pace 9, c/o l'amministratore.

## Ufficio di Lugano

17 ottobre 1979

**North Line S.A.**, a Paradiso, via Cattori 9a, c/o Cesare Trabatoni (nuova iscrizione). Data dello statuto: 12. 10. 1979. Scopo: trasporti internazionali di merci con mezzi terrestri, aerei e navali. Capitale: fr. 51.000, diviso in 51 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente da: Cesare Trabatoni, da Polleggio in Lugano, presidente; Gaspare Caverzosa, da Stabio in Vico-Morcote, e Carlo Gilardi, da ed in Montagnola, membri. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri del consiglio d'amministrazione.

17 ottobre 1979

**Imeco Aktiengesellschaft, Triesenberg, Succursale di Lugano**, in Lugano, via S. Balestra 12 (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la società anonima «Imeco Aktiengesellschaft», con sede a Triesenberg (FL), avente per scopo: acquisto e vendita di valori e merci di ogni tipo, realizzazione di tutte le operazioni commerciali e finanziarie, assunzione di prestiti e la trasmissione con il proprio capitale e la partecipazione a progetti di commercio, industria, immobili e delle finanze, inoltre la realizzazione di tutti gli affari giuridici, che sono in relazione con lo scopo della società; iscritta il 24. 6. 1975 al registro di commercio di Vaduz, ha deciso, conformemente alla decisione dell'amministratore unico del 5. 10. 1979, la creazione di una succursale a Lugano. Lo statuto originale è del 24. 6. 1975 modificato il 28. 9. 1979. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: in forma legale su un giornale del Liechtenstein (Vaterland, Liechtensteiner Volksblatt). Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico che è: Elmar Bissig, da Ersfeld in Schaan (FL). La succursale è vincolata dalla firma individuale dell'amministratore unico e di: Fausto Genazzini, da ed in Gandria, ed Aldo Kern, da Basilea in Carabbia, direttori della succursale.

17 ottobre 1979

**Servifax S.A.**, in Lugano, via Pioda 9 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15. 10. 1979. Scopo: l'organizzazione e la tenuta di contabilità, la consulenza e l'assistenza amministrativa, la sorveglianza ed amministrazione di ditte e l'esercizio di ogni attività di carattere fiduciario. Capitale: fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Alberto Collenberg, da Cumbels in Aronno, presidente; Germano Alberti, da Davesco-Soragno in Cadro, membro, entrambi con firma individuale.

17 ottobre 1979

**Gavroche S.A.**, in Lugano, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 5. 7. 1971, n. 153, p. 1663). In scioglimento: 17. 10. 1979. Nuova ragione sociale: Gavroche S.A. in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è: D' Lorenzo Gilardoni, amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: via al Forte 2, c/o Gisafid S.A.

17 ottobre 1979

**Rossosam S.A.**, in Lugano, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 5. 7. 1971, n. 153, p. 1663). In scioglimento: 17. 10. 1979. Nuova ragione sociale: Rossosam S.A. in liquidazione. Liquidatore con firma individuale: D' Lorenzo Gilardoni, amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: via al Forte 2, c/o Gisafid S.A.

17 ottobre 1979

**Trans Fiduciaria S.A.**, in Lugano, mandati fiduciari, ecc. (FUSC del 26. 4. 1978, n. 96, p. 1304). Franco De Carli, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è: Fausto Butti, da Balerna in San Pietro di Stabio.

17 ottobre 1979

**Tatiana Ippolito**, in Lugano, articoli regalo, ecc. (FUSC del 10. 8. 1978, n. 185, p. 2517). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

17 ottobre 1979

**Caneva Giancarlo**, in Grancia. Titolare: Giancarlo Caneva, da ed in Montagnola. Esercizio di una carrozzeria, compra-vendita e collaudo di veicoli a motore in genere.

17 ottobre 1979

**Veranes S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 16. 8. 1971, n. 189, p. 2027). Il capitale sociale di fr. 50.000 è ora interamente liberato.

17 ottobre 1979

**Elitino Società Anonima di Trasporti con Elicotteri**, in Bironico (FUSC del 7. 3. 1979, n. 55, p. 733). Walo Hörning, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è: Rudolf Ineichen, da Lucerna in Heimberg BE.

## Ufficio di Mendrisio

16 ottobre 1979

**Projkal Holding S.A.**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 3. 10. 1978, n. 231, p. 3038). Emilio Bianchi, dimissionario, non è più amministratore unico (AU); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Mario Mattei, da Osogna in Mendrisio (AU), con firma individuale.

17 ottobre 1979

**Armatex S.A.**, in Mendrisio. Nuova società anonima con statuti in data 8. 10. 1979. Scopo: importazione, esportazione, commercio di articoli sportivi, di armi e munizioni, nonché la partecipazione ad imprese similari. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: per lettera raccomandata quando tutti gli azionisti sono noti. Amministrazione: 1 a 5 membri. Oswald Gasser, da Nunningen SO in Salorino, presidente, con firma individuale; Bixio Corti, da Canobbio in Olivone, vice-presidente e direttore, e Mauro Ranieri Brun, da Olivone in Novazzano, segretario, ambedue con firma collettiva a due. Recapito: c/o Stöckli e Ruchti, via Lavizzani 21, 6850 Mendrisio. Magazzino e negozio: piazza d'Armi, 6718 Olivone.

17 ottobre 1979

**Arturo Brunner**, in Mendrisio, garage, ecc. (FUSC dell'11. 11. 1977, n. 265, p. 3621). La procedura di fallimento, essendo stata chiusa, la ragione sociale è cancellata d'ufficio (Decreto pretura Mendrisio-Nord del 12. 10. 1979).

17 ottobre 1979

**Società Anonima Hans Krebs succursale di Chiasso**, in Chiasso, trasporti internazionali (FUSC del 18. 11. 1976, n. 271, p. 3316), società anonima con sede principale a Zurigo. La firma del membro del consiglio di amministrazione Angelo Narciso Bianchi è estinta.

## Waadt - Vaud - Vaud

## Bureau d'Aigle

17 ottobre 1979

**Cogemot Compagnie de motels et de tourisme**, a Saint-Triphon-Village, commune d'Ollon, société anonyme (FOSC du 30. 10. 1978, p. 3345). L'administrateur René Plas est radié par suite de décès.

17 ottobre 1979

**SET Société d'Expansion touristique des Mosses S.A. en liquidation**, a Ormont-Dessous (FOSC du 27. 10. 1977, p. 3437). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

17 ottobre 1979

**Laiterie L'Armailli, Francine Poseio**, a Villeneuve. Titulaire: Francine Poseio, de Bönigen, a Villeneuve. Laiterie. Grand'Rue 21. Autorisation maritale tacite.

## Bureau d'Echallens

17 ottobre 1979

**M. Schluchter**, précédemment a Morrens, décoration, fabrication d'enseignes de publicité, non lumineuses, pose et diffusion (FOSC du 19. 10. 1978, p. 3226). Le siège de la maison, de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement à Dornmarrin.

## Bureau de Lausanne

15 ottobre 1979

**Poron S.A. extension suisse**, a Lausanne, commerce et représentation d'articles de bonneterie (FOSC du 17. 9. 1973, p. 2552). La signature de Jean-Claude Lesserteur est radiée. La société est également engagée par la signature individuelle du directeur Roger Grohé, de Zurich, à Saint-Sulpice VD.

16 ottobre 1979

**Restaurant Au Pressoir S.A.**, a Lausanne, avenue Jean-Jacques Mercier 11 (chez Fiduciaire Medes S.A.). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12 octobre 1979. But: achat, vente et exploitation d'établissements publics. Reprise de biens: actifs et passifs du fonds de commerce du café-restaurant «Au Pressoir», exploité par Edouard Vuille, à Genève, selon bilan qui sera établi au 3 novembre 1979, pour le prix de fr. 230.000. Capital: fr. 50.000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Raymond Messeiller, de Saint-Prex, à Servion.

17 ottobre 1979

**René Martin Ingénieurs civils S.A.**, a Lausanne, avenue de Cour 74-76. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 10 octobre 1979. But: bureau d'ingénieurs dans le domaine du génie civil et de la construction immobilière. Capital: fr. 50.000, divisé en 250 actions nominatives de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote, et 25 actions au porteur de fr. 1000, toutes entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un à 5 membres: René Martin, de et à Froideville, président et délégué avec signature individuelle; Philippe Blank, d'In, au Mont-sur-Lausanne, vice-président, et Jean-Michel Froidevaux, de La Chaux-de-Fonds, à Joutens-Mézery, secrétaire, ces deux derniers avec signature collective à deux.



17 octobre 1979

**Jardinorm S.A.**, à Lausanne, chemin des Clochetons 1 (chez Techniker Ingénieurs-Conseils S.A.). Bureau à Jouxtiens-Mézery: chemin de Sous-Bois. Nouvelle société anonyme. Date de statut: 15 octobre 1979. But: aménagement de parcs, jardins, places de sport et de tennis. Capital: fr. 50 000, divisé en 250 actions nominatives de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote, et 50 actions au porteur de fr. 500, toutes entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Yves Ponsonnet, de France, à Romanel-sur-Lausanne, président; Peter Luzi, de Scheid, à Lausanne, vice-président et secrétaire, tous deux avec signature collective à deux, et Christina Luzi, de Scheid, à Lausanne, cette dernière n'exerçant pas la signature sociale.

17 octobre 1979

**Primenfance Holding S.A.**, à Lausanne, participation à des affaires dans le domaine des articles pour la femme et l'enfant (FOSC du 17. 10. 1978, p. 3193). Date de la dissolution: 12 octobre 1979. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Primenfance Holding S.A. en liquidation** par la société anonyme «Fiduciaire Figestor S.A.», à Genève, nommée liquidatrice. Joseph Bieri, Etienne Eisenmann et Jean Fontaine ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.

17 octobre 1979

**Zenith finance S.A.**, à Lausanne, opérations commerciales et financières (FOSC du 30. 10. 1978, p. 3345). Roger Mugny n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

17 octobre 1979

**S. I. Monlogis A Renens**, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 25. 3. 1960, p. 961). André Froidevaux n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Marcel Martin, de Neuchâtel, à Froideville. Nouvelle adresse: passage Saint-François 10 (chez FC finance & conseils S.A.). Le Bureau de Montreux est supprimé.

17 octobre 1979

**Légeret Frères, Georges Légeret successeur**, à Lausanne, gypserie et peinture (FOSC du 23. 8. 1972, p. 2230). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

17 octobre 1979

**Briho S.A.**, à Lausanne, commerce de meubles (FOSC du 14. 2. 1978, p. 461). Par suite du transfert de son siège à Château-Saint-Denis (FOSC du 18. 9. 1979, p. 2984), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

17 octobre 1979

**Société Immobilière de l'Avenue de Beaulieu**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 7. 1. 1963, p. 40). José Hassid, Oscar Gutmann (inscrits sans signature) et Joseph-Pepo Matalon, dont la signature est radiée, ne sont plus administrateurs. Seul administrateur avec signature individuelle: Jacques G. Wanner, de et à Lausanne. Nouvelle adresse: place Saint-François 12bis (chez Jacques G. Wanner).

17 octobre 1979

**L'Aube S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 26. 3. 1958, p. 849). Ozyasz Guttman, Daniel Guttman (inscrits sans signature) et Joseph Matalon, dont la signature est radiée, ne sont plus administrateurs. Seul administrateur avec signature individuelle: Jacques G. Wanner, de et à Lausanne. Nouvelle adresse: place Saint-François 12bis (chez Jacques G. Wanner).

17 octobre 1979

**S. I. des Jardins**, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 19. 7. 1976, p. 2054). Roland H. Testuz, Ozyasz dit Oscar Guttman (inscrits sans signature) et Joseph-Pepo Matalon, dont la signature est radiée, ne sont plus administrateurs. Seul administrateur avec signature individuelle: Jacques G. Wanner, de et à Lausanne. Nouvelle adresse: place Saint-François 12bis (chez Jacques G. Wanner).

17 octobre 1979

**Louisrama S.A.**, succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 15. 6. 1979, p. 1921), transport de personnes et agence de voyage, avec siège principal à Nyon. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Michel Goetschmann, de Carrouge GE, à Vevey.

17 octobre 1979

**Buechel Construction-Systeme S.A.**, à Renens, succursale de Renens (FOSC du 4. 10. 1978, p. 3053), avec siège principal à Rebstein. La procuration de Josef Leibundgut est éteinte. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Heinz Schlotterbeck, de Zurich, à Rütli ZH.

Bureau de Nyon

17 octobre 1979

**Automatek, Fletcher & Koeng**, à Eysins. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1977. Etude et fabrication de circuits électroniques pour la mesure et l'automatisation. Associés: Eric Fleicher, de France, à Eysins, et Alfred Koeng, de Wetzikon, à Nyon. Route du Stabd.

Bureau d'Orbe

17 octobre 1979

**Sprecher & Schuh S.A.**, succursale de Vuitebeuf, à Vuitebeuf (FOSC du 5. 3. 1979, p. 699), siège principal à Aarau. Nouveau fondé de procuration: Hans Peter Bloch, d'Olten et Oberbuchsitzen, à Hirschthal. avec signature collective à deux.

Wallis - Valais - Vallesse

Büro Brig

3. Oktober 1979

**Gerhard Altroge, Restaurant Tourist**, in Fürgangen, Gemeinde Bellwald. Inhaber dieser Firma ist Gerhard Altroge, bundesdeutscher Staatsangehöriger, in Bellwald, Restaurant mit Pension.

3. Oktober 1979

**Adrian Weger, Zimmerei und Chaletbau**, in Münster (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1966, S. 90). Infolge Übernahme des Geschäftes durch nachstehend eingetragene «Holzbau Weger AG», in Münster, wird diese Firma gelöscht.

3. Oktober 1979

**Holzbau Weger AG**, in Münster. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 15. 6. 1979/12. 10. 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Zimmer- und Schreinerarbeiten, Chaletbau und Holzhandel. Das Grundkapital von Fr. 260 000, eingeteilt in 260 Namenaktien zu Fr. 1000, ist voll libériert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag und Inventar vom 15. 6./13. 3. 1979 den Geschäftsbetrieb der vorstehend gelöschten Firma «Adrian Weger, Zimmerei und Chalet-

bau», in Münster, mit den in der Übernahmebilanz per 1. 1. 1979 aufgeführten Aktiven im Betrage von Fr. 594 363,50 und der Passiven von Fr. 334 363,50 zum Preise von Fr. 260 000, welche voll auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen an die letzte der Verwaltung bekannte Adresse. Dem Verwaltungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern gehören an: Adrian Weger, von Geschenen, in Münster, Präsident, und Hans-Ruedi Hutter, von Oberwald, in Münster, Aktuar. Die Mitglieder des VR zeichnen kollektiv zu zweien.

9. Oktober 1979

**Hotel Central, Miranda Gehrig-Meichtry**, in Salgesch. Inhaberin dieser Firma ist Miranda Gehrig-Meichtry, mit Zustimmung ihres Ehegatten Leo Gehrig, von Fiesch, in Salgesch. Hotel mit Restaurant und Gastwirtschaft.

12. Oktober 1979

**Meiga Touristik Guttet AG**, in Guttet. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 11. 9. 1979 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Touristische Entwicklung der Region Guttet-Feschel, Bau und Betrieb von Gondelbahnen, Ski- und Seilbahnen. Auf das Gründungskapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im SHAB, die übrigen im Amtsblatt des Kantons Wallis. Die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre und die Einberufung der Generalversammlung erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat gehören an: Ernst Gautschi, von Reinaeh, in Biel-Benken BE, Präsident; Robert Meichtry, von und in Guttet, Sekretär, und Karl Marli, von und in Guttet, Mitglied. Der Präsident und der Sekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Oktober 1979

**Brigger Stefan, Garage Central**, in Grächen. Inhaber dieser Firma ist Stefan Brigger, von und in Grächen. Garage, Tankstelle, Reparaturen, Autoverkauf.

13. Oktober 1979

**Restaurant Taverna, Kalbermatten Waldemar**, in Saas-Fee. Inhaber dieser Firma ist Waldemar Kalbermatten, von und in Saas-Fee. Restaurationsbetrieb. Geschäftsadresse: Dorfjeingang.

15. Oktober 1979

**Möbelhaus AG Visp**, in Visp (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1978, S. 2117). Peter Playmackers, Verwaltungsratspräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen. Neu ist als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt worden: Hans Meichtry, von Erschmatt, in Visp; er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

Bureau de St-Maurice

17 octobre 1979

**Mario Danese**, à Martigny. Titulaire: Mario Danese, d'Italie, à Martigny. Entreprise de chauffage et d'installations sanitaires. Chemin de la Scierie 12.

17 octobre 1979

**Port-franc de Martigny SA**, à Martigny (FOSC du 17. 10. 1978, p. 3193). Statuts modifiés le 17. 8. 1979. L'administration compte 3 à 9 membres. Radiation de l'administrateur délégué Gérard Billieux et de sa signature. Henri Rabaglia, jusqu'ici président, est vice-président. Sont entrés dans le conseil: Edouard Morand, de et à Martigny, comme président; Paul Marti, de Rapperswil BE, à Martigny, comme administrateur-délégué; Marius Lampert, de et à Ardon; Bernard Dupont, de et à Vouvy; Georges Moret et Pierre Moret, fès deux de et à Martigny, les 4 comme membres. La société est engagée par les signatures collectives du président et d'un autre administrateur. Nouvelle adresse: rue du Léman 24.

17 octobre 1979

**André Ançay**, à Fully. Titulaire: André Ançay, de et à Fully. Entreprise de transports et terrassements. Branson.

Bureau de Sion

16 octobre 1979

**S.I. Vieux Bisse S.A.**, à Sion, achat, vente de terrains (FOSC du 30. 10. 1970, n° 254, p. 2463). Emmanuel Pitteloud, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Heinz Blaser, de Langnau, à Sion, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Bureau de la société: c/o Fidinvest S.A., avenue du Midi 10, 1951 Sion.

16 octobre 1979

**Marcel Balleys, Bar à café, Tea-Room, Restaurant Le Raceard**, à Crans, commune de Chermignon, en faillite (FOSC du 3. 1. 1979, n° 1, p. 8). Par jugement du 15 octobre 1979, le Tribunal de Sierre, a prononcé la révocation de la faillite. L'inscription subsiste.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

10 octobre 1979

**Marie Françoise Erb**, à La Chaux-de-Fonds. La titulaire est Marie Françoise Erb, d'Oberhof AG, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche, épouse autorisée d'Anton Erb. Exploitation d'un centre de beauté «Yves Rocher». Avenue Léopold-Robert 66.

Genève - Genève - Ginevra

16 octobre 1979

**Hou et Huzeler, import-export**, à Genève, produits alimentaires, etc., société en nom collectif (FOSC du 23. 1. 1978, p. 213). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

16 octobre 1979

**Coplanex**, à Genève, nouvelle société coopérative. Statuts du 27. 6. 1979. But: intégrer et promouvoir l'exportation des services fournis par des bureaux d'architectes et d'ingénieurs, en groupant les compétences, les références, les relations, les moyens techniques et financiers de ses membres. Organe de publicité: Feuille d'avis officielle. Valeur nominale des parts sociales: fr. 3000. Signature: collective à deux de René Koehlin, de Zurich, à Jussy, président; Michel Rey, de Genève, à Collonge-Bellerive; Pierre Tremblat, de et à Vernier, et Jean-Paul Vuillemin, du Locle, à Genève; tous membres de l'administration. Adresse: 5, avenue Léon-Gaud.

16 octobre 1979

**Faranco SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 10. 1979. But: achat, vente, location, construction et exploitation de tous immeubles; importation, exportation, achat, vente, commercialisation, courtage et représentation de tous produits; assistance et conseil dans les domaines économique, juridique et financier. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-François Jungo, de Fribourg, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 12, rue Pierre-Fatio, chez «Fiduciaire Autocompté» J. F. Jungo.

16 octobre 1979

**Frifina Fribourg SA**, à Fribourg (FOSC du 24. 4. 1979, p. 1276). Nouveau siège: Thônex. Statuts originaux du 15. 1. 1965, modifiés en dernier lieu le 2. 10. 1979. Nouvelle raison de commerce: **Frifina SA**. But: participation à des entreprises de commerce et d'industrie et médiation d'affaires de tous genres; acquisition, développement et exploitation de patentes et marques déposées ainsi que de méthodes de fabrication de l'industrie; administration, gestion, négociation, financement et exploitation de commerces; acquisition, gestion et négociation de propriétés foncières. Capital: fr. 440 000, entièrement versé, divisé en 880 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Pierre Jordan, de Mézières, à Thônex, est administrateur unique avec signature individuelle. Max Butler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Adresse: 14B, route de Jussy, chez Jean-Pierre Jordan.

16 octobre 1979

**Orchinarts SA**, à Troinex, nouvelle société anonyme. Statuts du 12. 10. 1979. But: achat, vente, exportation, importation et commerce d'objets d'art et d'antiquités provenant principalement de Chine et d'Extrême-Orient, ainsi que promotion et organisation d'expositions dans ce domaine. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: René Paniet, de Genève, à Troinex, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Charles Lemeny et Antoine Lemeny, tous deux de France, à Cannes (F), directeurs. Adresse: chemin de Moillebin, chez René Paniet.

16 octobre 1979

**Zakat SA**, à Lancy, accorder son assistance à d'autres entreprises, etc. (FOSC du 17. 4. 1979, p. 1191). Noureddine Benmiloud, d'Algérie, à Chêne-Bougeries, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

16 octobre 1979

**Alirex SA, en liquidation**, à Genève, administration de participations, etc. (FOSC du 3. 1. 1979, p. 8). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

16 octobre 1979

**Société Immobilière Grand-Pré-Orangerie H**, à Carouge, société anonyme (FOSC du 11. 9. 1979, p. 2914). Nouveau siège: Genève. Statuts modifiés le 2. 10. 1979. Marceline Magnenet n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Georges Barraud, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 5, quai de l'île, chez Régie Immobilière SA.

16 octobre 1979

**IVUSA importation de véhicules utilitaires SA**, à Genève (FOSC du 12. 4. 1972, p. 921). Nouvelle raison de commerce: **Ivusa SA**. But: modifier: achat, vente, construction et mise en valeur de tous immeubles; toutes démarches nécessaires au financement de toutes constructions et tous conseils en matière de placements ou investissements immobiliers. Statuts modifiés le 1. 10. 1979.

16 octobre 1979

**Panjo SA, en liquidation**, à Genève, administration de participations, etc. (FOSC du 9. 3. 1976, p. 663). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

16 octobre 1979

**Staples Accessoires SA**, à Genève, articles techniques destinés à l'industrie mécanique (FOSC du 20. 11. 1972, p. 2994). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Staples Accessoires SA, en liquidation**. Liquidateur: Jean Staehli, de et à Genève, avec signature individuelle. Roger Kurth n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: 6, rue de la Rôtisserie, chez Jean Staehli.

16 octobre 1979

**Ahlan SA**, à Genève, assistance dans le domaine des relations publiques, etc. (FOSC du 27. 3. 1979, p. 959). Nouvelle adresse: 1, rue Gevray.

16 octobre 1979

**Banque Pasche SA**, à Genève (FOSC du 18. 7. 1979, p. 2307). Pierre Henniqueau, de France, à Paris (F), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

16 octobre 1979

**Banque Privée Société Anonyme**, à Genève (FOSC du 6. 6. 1979, p. 1808). Guy Amar, jusqu'ici directeur général, est membre du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Jean-Yves Fumeaux, de Conthey, à Hermance, directeur adjoint. Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Charles Gräzer, d'Einsiedeln, à Chêne-Bougeries. Willy Torche est maintenant domicilié à Coligny.

16 octobre 1979

**Association de la Clinique Beaulieu**, à Genève (FOSC du 6. 6. 1979, p. 1808). Les pouvoirs d'Edouard Agel et Robert Clerc sont radiés.

16 octobre 1979

**Eldis Electronique SA**, à Genève (FOSC du 10. 2. 1976, p. 393). L'administratrice Elisabeth Heimo est maintenant domiciliée à Thônex.

16 octobre 1979

**Eupam SA**, à Genève, achat et vente de toutes fibres recyclées, etc. (FOSC du 22. 11. 1978, p. 3619). Stephan Feller n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nicolas Gagnebin, de et à Genève, est membre du conseil d'administration; il signe collectivement avec le président.

16 octobre 1979

**Kaech SA**, à Genève, procéder à toutes installations téléphoniques et de courant faible, etc. (FOSC du 22. 12. 1977, p. 4075). Rémy Mauron n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Micheline Mauron, de Genève, à Vevey, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux, sauf avec Francis Jager.

16 octobre 1979

**Oleotrading SA**, à Genève, exportation, représentation et commission d'huiles et graisses minérales, etc. (FOSC du 28. 9. 1979, p. 3091). La procuration d'Hector Belleli est radiée.

16 octobre 1979

**Reliure SA**, à Genève, atelier de reliure et de brochage (FOSC du 28. 11. 1978, p. 3677). Signature individuelle a été conférée à Pierre Müller, de Niederwil SO, à Genève, directeur.

16 octobre 1979

**Société Immobilière Acaris**, à Genève, société anonyme (FOSC du 15.11.1976, p. 3280). Georges Ganière n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, président; Romain Berberat, nommé secrétaire; Philippe Prod'Hom, de Montherod, à Lausanne, et Armand Genier, lesquels signent collectivement à deux.

16 octobre 1979

**Société Immobilière Andréanne**, à Genève, société anonyme (FOSC du 9.5.1978, p. 1455). Georges Ganière n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, président; Romain Berberat, de Lajoux, à Lausanne, secrétaire; Armand Genier, de Thierrens, à Pully, et Philippe Prod'Hom, de Montherod, à Lausanne, lesquels signent collectivement à deux.

16 octobre 1979

**Société Immobilière Charmilles-Avenir**, à Genève, société anonyme (FOSC du 22.9.1972, p. 2473). Georges Ganière n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, président; Romain Berberat, de Lajoux, à Lausanne, secrétaire; Armand Genier, de Thierrens, à Pully, et Philippe Prod'Hom, de Montherod, à Lausanne, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 31, avenue de Miremont, chez Albert Delaunay & Cie.

16 octobre 1979

**Société Immobilière Charmilles Coteau A**, à Genève, société anonyme (FOSC du 9.6.1977, p. 1899). Georges Ganière n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, président; Romain Berberat, nommé secrétaire; Philippe Prod'Hom, de Montherod, à Lausanne, et Armand Genier, lesquels signent collectivement à deux.

16 octobre 1979

**Société Immobilière Coulouvrenière-Stand, lettre B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 22.9.1972, p. 2473). Georges Ganière n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, président; Romain Berberat, de Lajoux, à Lausanne, secrétaire; Armand Genier, de Thierrens, à Pully, et Philippe Prod'Hom, de Montherod, à Lausanne, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 31, avenue de Miremont, chez Albert Delaunay & Cie.

16 octobre 1979

**Société Anonyme des Deux Parcs No 19**, à Genève, société immobilière (FOSC du 22.9.1972, p. 2473). Alfred Bortier et Georges Ganière ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, président; Romain Berberat, nommé secrétaire; Armand Genier, de Thierrens, à Pully, et Philippe Prod'Hom, de Montherod, à Lausanne, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 31, avenue de Miremont, chez Albert Delaunay & Cie.

16 octobre 1979

**Société Immobilière Chemin Moïse Duboule angle Chemin de la Tourelle**, à Genève, société anonyme (FOSC du 22.9.1972, p. 2473). Alfred Bortier et Georges Ganière ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, président; Romain Berberat, de Lajoux, à Lausanne, secrétaire; Armand Genier, de Thierrens, à Pully, et Philippe Prod'Hom, de Montherod, à Lausanne, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 31, avenue de Miremont, chez Albert Delaunay & Cie.

16 octobre 1979

**Société anonyme des Immeubles rues de l'Ecole et de Neuchâtel**, à Genève (FOSC du 10.4.1974, p. 971). Georges Ganière n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, président; Romain Berberat, de Lajoux, à Lausanne, secrétaire; Armand Genier, de Thierrens, à Pully, et Philippe Prod'Hom, de Montherod, à Lausanne, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 25, boulevard Georges-Favon, chez André Mischler, successeur de Th. Jacobi et A. Mischler.

16 octobre 1979

**Société Immobilière Rue Franklin No 4-6**, à Genève, société anonyme (FOSC du 9.5.1978, p. 1455). Alfred Bortier et Georges Ganière ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, président; Romain Berberat, de Lajoux, à Lausanne, secrétaire; Armand Genier, de Thierrens, à Pully, et Philippe Prod'Hom, de Montherod, à Lausanne, lesquels signent collectivement à deux.

16 octobre 1979

**Société Immobilière rue J.-A. Gautier No 10-12**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16.9.1977, p. 3013). Georges Ganière n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, président; Romain Berberat, jusqu'ici président, nommé secrétaire; Philippe Prod'Hom, de Montherod, à Lausanne, et Armand Genier, lesquels signent collectivement à deux.

16 octobre 1979

**Giki SA**, à Genève, société immobilière (FOSC du 22.9.1972, p. 2473). Alfred Bortier et Georges Ganière ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, président; Romain Berberat, nommé secrétaire; Armand Genier, de Thierrens, à Pully, et Philippe Prod'Hom, de Montherod, à Lausanne, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 31, avenue de Miremont, chez Albert Delaunay & Cie.

16 octobre 1979

**Société Immobilière de la Grenade-Léman**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16.8.1978, p. 2577). Georges Ganière n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, président; Romain Berberat, nommé secrétaire; Philippe Prod'Hom, de Montherod, à Lausanne, et Armand Genier, lesquels signent collectivement à deux.

16 octobre 1979

**Société Immobilière Losana A**, **Société Immobilière Losana B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 22.9.1972, p. 2473). Alfred Bortier et Georges Ganière ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, président; Romain Berberat, nommé secrétaire; Armand Genier, de Thierrens, à Pully, et Philippe Prod'Hom, de Montherod, à Lausanne, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 31, avenue de Miremont, chez Albert Delaunay & Cie.

16 octobre 1979

**Société Immobilière Malagnou-Mussard SA**, à Genève (FOSC du 22.9.1972, p. 2473). Georges Ganière n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, président; Romain Berberat, de Lajoux, à Lausanne, secrétaire; Armand Genier, de Thierrens, à Pully, et Philippe Prod'Hom, de Montherod, à Lausanne, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 31, avenue de Miremont, chez Albert Delaunay & Cie.

16 octobre 1979

**Société Immobilière Mojac**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16.9.1977, p. 3013). Georges Ganière n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, président; Romain Berberat, jusqu'ici président, nommé secrétaire; Philippe Prod'Hom, de Montherod, à Lausanne, et Armand Genier, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 31, avenue de Miremont, chez Albert Delaunay & Cie.

16 octobre 1979

**Société Immobilière Pâquis-Môle**, à Genève, société anonyme (FOSC du 22.9.1972, p. 2473). Alfred Bortier et Georges Ganière ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, président; Romain Berberat, nommé secrétaire; Armand Genier, de Thierrens, à Pully, et Philippe Prod'Hom, de Montherod, à Lausanne, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 31, avenue de Miremont, chez Albert Delaunay & Cie.

16 octobre 1979

**Société Immobilière Paulista B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10.4.1968, p. 769). Alfred Bortier et Georges Ganière ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, président; Romain Berberat, de Lajoux, à Lausanne, secrétaire; Armand Genier, de Thierrens, à Pully, et Philippe Prod'Hom, de Montherod, à Lausanne, lesquels signent collectivement à deux.

16 octobre 1979

**Société Immobilière Le Pinson**, à Genève, société anonyme (FOSC du 31.5.1977, p. 1780). Georges Ganière n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, président; Romain Berberat, nommé secrétaire; Philippe Prod'Hom, de Montherod, à Lausanne, et Armand Genier, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 31, avenue de Miremont, chez Albert Delaunay & Cie.

16 octobre 1979

**Société Immobilière Plaisant Logis**, à Genève, société anonyme (FOSC du 9.5.1978, p. 1455). Alfred Bortier et Georges Ganière ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, président; Romain Berberat, de Lajoux, à Lausanne, secrétaire; Armand Genier, de Thierrens, à Pully, à Lausanne Prod'Hom, de Montherod, à Lausanne, lesquels signent collectivement à deux.

16 octobre 1979

**Société Immobilière du Boulevard du Pont d'Arve 61**, à Genève, société anonyme (FOSC du 31.5.1977, p. 1780). Georges Ganière n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, président; Romain Berberat, nommé secrétaire; Philippe Prod'Hom, de Montherod, à Lausanne, et Armand Genier, lesquels signent collectivement à deux.

16 octobre 1979

**Société Immobilière Servette-Levant**, à Genève, société anonyme (FOSC du 22.9.1972, p. 2473). Georges Ganière n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, président; Romain Berberat, de Lajoux, à Lausanne, secrétaire; Armand Genier, de Thierrens, à Pully, et Philippe Prod'Hom, de Montherod, à Lausanne, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 31, avenue de Miremont, chez Albert Delaunay & Cie.

16 octobre 1979

**SI Servette-Parc B**, **SI Servette-Parc C**, à Genève, société anonyme (FOSC du 22.9.1972, p. 2473). Alfred Bortier et Georges Ganière ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, président; Romain Berberat, nommé secrétaire; Armand Genier, de Thierrens, à Pully, et Philippe Prod'Hom, de Montherod, à Lausanne, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 31, avenue de Miremont, chez Albert Delaunay & Cie.

16 octobre 1979

**SICSA, Société Industrielle et Commerciale SA**, à Genève (FOSC du 28.6.1978, p. 2041). Alfred Bortier et Georges Ganière ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, président; Romain Berberat, secrétaire; Armand Genier, de Thierrens, à Pully, et Philippe Prod'Hom, de Montherod, à Lausanne, lesquels signent collectivement à deux.

16 octobre 1979

**Société Immobilière Sismondilac B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 1.2.1968, p. 222). Georges Ganière n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, président; Romain Berberat, de Lajoux, à Lausanne, secrétaire; Armand Genier, de Thierrens, à Pully, et Philippe Prod'Hom, de Montherod, à Lausanne, lesquels signent collectivement à deux.

16 octobre 1979

**Société Immobilière Vermont-Beaulieu**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16.9.1977, p. 3013). Georges Ganière n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, président; Romain Berberat, jusqu'ici président, nommé secrétaire; Philippe Prod'Hom, de Montherod, à Lausanne, et Armand Genier, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 4, cours de Rive, chez Tournier & Poncet.

16 octobre 1979

**Société Immobilière Rue Voltaire 16**, à Genève, société anonyme (FOSC du 9.5.1978, p. 1455)  
**SI Voltaire-Gutenberg**, à Genève, société anonyme (FOSC du 9.5.1978, p. 1455).

Alfred Bortier et Georges Ganière ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, président; Romain Berberat, de Lajoux, à Lausanne, secrétaire; Armand Genier, de Thierrens, à Pully, et Philippe Prod'Hom, de Montherod, à Lausanne, lesquels signent collectivement à deux.

16 octobre 1979

**Société Immobilière Rue de Zurich No 36**, à Genève, société anonyme (FOSC du 22.9.1972, p. 2473). Alfred Bortier et Georges Ganière ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, président; Romain Berberat, de Lajoux, à Lausanne, secrétaire; Armand Genier, de Thierrens, à Pully, et Philippe Prod'Hom, de Montherod, à Lausanne, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 31, avenue de Miremont, chez Albert Delaunay & Cie.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommations - Diffida

Es wird folgendes Sparheft der Graubündner Kantonalbank vermisst:

Nr. 0.439997.8, lautend auf Fritz Eggen, 1914, Chur.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 3 Monaten dem Bezirksamt Plessur in Chur vorzulegen, ansonst das vermisste Sparheft kraftlos erklärt wird. (14771)

7002 Chur, den 19. Oktober 1979

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:  
Dr. J. Sprecher

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 24. April 1931 im Betrag von Fr. 10 000.- Beleg Nr. 1/2829, lastend auf Grundbuchblatt Nr. 1085 Gemeinde Laufen.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel innerhalb eines Jahres seit der ersten Veröffentlichung dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird. (14843)

4242 Laufen, den 22. Oktober 1979

Der Gerichtspräsident:  
Strasser

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds, somme le ou les détenteurs des obligations suivantes:

- a) fr. 1000.-, 5¼%, Ville de La Chaux-de-Fonds, 1973-1988, n° 598, avec coupons annuels au 31 janvier 1980 et suivants,  
b) fr. 1000.-, 5¼%, Ville de La Chaux-de-Fonds, 1973-1988, n° 599, avec coupons annuels au 31 janvier 1980 et suivants,

d'avoir à les produire dans le délai de six mois dès la première publication au greffe du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (14121)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 9 octobre 1979

Le président du Tribunal II:  
Claude Bourquin

Le juge-instructeur du district de Monthey,

à la requête de l'Union de Banques Suisses, agence de Monthey,

somme le mandataire inconnu du bon de caisse de fr. 5000.-, de l'Union de Banques Suisses, au porteur, n° 4087, avec échéance au 4 février 1978, sans coupon, de le produire au greffe du Tribunal du district de Monthey, jusqu'à l'échéance du 15 décembre 1979, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (14859)

1870 Monthey, le 23 octobre 1979

Le juge-instructeur:  
Georges Pattaroni

### Kraftloserklärungen

#### Annulations - Annullamenti

Es werden kraftlos erklärt:

- Fr. 5000.- a. Gült, im 4. Rang, ang. 18. 3. 1897, Vorgang Fr. 15 000.-  
Fr. 2000.- a. Gült, im 5. Rang, ang. 19. 3. 1897, Vorgang Fr. 20 000.-  
Fr. 2000.- a. Gült, im 6. Rang, ang. 20. 3. 1897, Vorgang Fr. 22 000.-  
Fr. 2000.- a. Gült, im 7. Rang, ang. 21. 3. 1897, Vorgang Fr. 24 000.-  
Fr. 2000.- a. Gült, im 8. Rang, ang. 22. 3. 1897, Vorgang Fr. 26 000.-  
Fr. 2000.- a. Gült, im 9. Rang, ang. 23. 3. 1897, Vorgang Fr. 28 000.-  
Fr. 2000.- a. Gült, im 10. Rang, ang. 24. 3. 1897, Vorgang Fr. 30 000.-  
Fr. 2000.- a. Gült, im 11. Rang, ang. 25. 3. 1897, Vorgang Fr. 32 000.-  
Fr. 2000.- a. Gült, im 12. Rang, ang. 26. 3. 1897, Vorgang Fr. 34 000.-  
Fr. 2000.- a. Gült, im 13. Rang, ang. 27. 3. 1897, Vorgang Fr. 36 000.-  
Fr. 2000.- a. Gült, im 14. Rang, ang. 28. 3. 1897, Vorgang Fr. 38 000.-  
alle lastend auf Grundstück Nr. 1267, Plan 97, Grundbuch Luzern, linkes Ufer, Lindenstrasse 4. (1487)

6000 Luzern, den 22. Oktober 1979

Der Amtsgerichtspräsident I von Luzern-Stadt:  
Fischer

Der Inhaberschuldbrief vom 19. Juli 1966 im Betrag von Fr. 35 000.-, max. Zinsfuß 6%, lastend im 2. Rang auf GB Aristau Nr. 2425 mit Nachrückungsrecht, wird für kraftlos erklärt. (1486)

5630 Muri, den 22. Oktober 1979

Bezirksgericht Muri

Le 16 octobre 1979, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant:

cédule hypothécaire au porteur, de fr. 70 000.-, inscrite le 11 juin 1957 sous n° 285 312 du registre foncier de Lausanne, 2<sup>e</sup> rang, intérêt maximum 7%, profit des cases libres, grevant la parcelle 3537 de la commune de Lausanne, chemin du Devin 39, propriété de Gisèle Candarjisi-Allamand. (1490)

1003 Lausanne, le 16 octobre 1979

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Le 16 octobre 1979, j'ai prononcé l'annulation des titres suivants:

2 parts Fonds Immobilier Suisse FIR 1970, de fr. 1000.- nominal chacune, n° 1340 et 1341, avec coupons n° 8 et suivants attachés; 2 parts Swissimmobil 1961, de fr. 1000.- nominal chacune, n° 49019 et 49020, avec coupons n° 17 et suivants attachés; 10 parts Fonds de placement immobilier des Banques Cantonales Suisses IFCA 73, sans valeur nominale, n° 2651 à 2660, coupons n° 5 et suivants attachés. (1491)

1003 Lausanne, le 16 octobre 1979

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Le 16 octobre 1979, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant:

cédule hypothécaire au porteur, de fr. 170 000.-, intérêt maximum 8%, second rang, profit des cases libres, inscrite le 19 avril 1955 sous n° 270 693 du registre foncier de Lausanne, grevant la parcelle 5157, feuille 149 de la commune de Lausanne, rue du Simplon 25, propriété de la S.I. rue du Simplon 25 S.A., à Lausanne. (1492)

1003 Lausanne, le 16 octobre 1979

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Le 16 octobre 1979, j'ai prononcé l'annulation des titres suivants:

actions nominatives suivantes, de fr. 100.- nominal chacune, Bobst S.A., dont le siège est à Prilly:

N° actions	Nb.	Cert.	Propriétaire
238 027 et	238 028	2	3070 Raymond Diemer
238 861 et	238 862	2	3139 Jean-Pierre Meuwly
241 292 à	241 299	8	3442 Jean-Pierre Meuwly
242 448 et	242 449	2	3641 Antonio Calabro
243 335 à	243 339	5	3820 Paul Mivelaz
243 555 et	243 556	2	3861 Michelino Potalivo
211 120 et	211 121	2	4224 Roland Meylan
211 130 et	211 131	2	4229 Raphaël Sciboz
243 313 à	243 316	4	3815 Philippe Michaud
243 562	1	3863	Rastislav Prekop
242 742 et	242 743	2	3710 Michel Foglia

1003 Lausanne, le 23 octobre 1979

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

La pretura di Lugano-Distretto avverte che con suo decreto 22 ottobre 1979 ha annullato le 17 azioni - numerate dal n. 1 al n. 17 - al portatore, di nominali fr. 100.- cadauna, della società Ramiter SA con sede in Lugano. (1493)

6900 Lugano, il 22 ottobre 1979

Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segretario ass.: V. Arigoni

## Widerrufe - Révocations - Rivocazioni

Le 16 octobre 1979, j'ai révoqué mon prononcé du 23 mars 1979, ouvrant la procédure d'annulation des titres suivants:

6 actions de Bobst S.A., dont le siège est à Prilly, n° 243 691 à 243 696, nominatives, de fr. 100.- nominal chacune, certificat n° 3895, propriété de Paul Schroemges. (1488)

1003 Lausanne, le 23 octobre 1979

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

#### Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Der Verein Haltergemeinschaft Luftfahrzeuge, Bergstrasse, 5644 Auw, meldet das Flugzeug «Piper PA-23-250 F», Werknummer 27-7654150, Hoheits- und Eintragszeichen HB-LEV, frühere Hoheits- und Eintragszeichen D-IDKK, zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Pfandrechte an Luftfahrzeugen) an.

Nach Art. 11 Abs. 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und im Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt in 3003 Bern anzumelden:

- allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
- allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden. (A1485)

3003 Bern, den 22. Oktober 1979

Bundesamt für Zivilluftfahrt  
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches:  
Adam

#### Anmeldung von Luftfahrzeugen zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Die Crossair AG, Belchenstrasse 6, 4009 Basel, meldet die Flugzeuge Cessna T 210 G, Werknummer 0206, Hoheits- und Eintragszeichen HB-CSP; Cessna 421 B, Werknummer 0111, Hoheits- und Eintragszeichen HB-LFZ; Cessna T 310 Q, Werknummer 0692, Hoheits- und Eintragszeichen HB-LIK, und Cessna 421 B, Werknummer 0107, Hoheits- und Eintragszeichen HB-LIX, zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Pfandrechte an Luftfahrzeugen) an.

Nach Art. 11 Abs. 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und im Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt in 3003 Bern anzumelden:

- allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
- allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden. (A1486)

3003 Bern, den 23. Oktober 1979

Bundesamt für Zivilluftfahrt  
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches:  
Adam

#### Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Der Tank-Schubleichter «Moby Dick 3», Reg. Nr. 1187, Eigentümer: Willy Spitzlay, in Reinach BL, ist in das Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt aufgenommen worden. (A1484)

4051 Basel, den 16. Oktober 1979

Schiffsregisteramt Basel

## NMK AG, Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Eine ausserordentliche Generalversammlung der NMK AG, Glarus, hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis zum 10. November 1979 beim Büro des Liquidators, Dr. Caspar Hürhmann, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 3, 8001 Zürich, einzureichen. (A1482)

8750 Glarus, den 3. Oktober 1979

Der Liquidator

## Siderobau AG in Liquidation mit Sitz in Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 31. Dezember 1979 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin Fides Treuhandgesellschaft, Bleicherweg 33, 8002 Zürich, anzumelden. (A1487)

8002 Zürich, den 23. Oktober 1979

Die Liquidatorin:  
Fides Treuhandgesellschaft

## Colores Holding S.A., à Bâle

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Deuxième publication

Dans son assemblée du 28 septembre 1979, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 62 500 000.- à fr. 31 875 000.- par rachat par la société de 30 625 actions de ses propres actions en vue de leur annulation.

Conformément à l'art. 733 CO, les créanciers de la société sont informés que, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis, soit d'ici au 26 décembre 1979, ils peuvent produire leurs créances auprès de la Société Fiduciaire Suisse, 40, rue du Marché, 1204 Genève, et exiger d'être désintéressés ou garantis. (A1481)

4000 Bâle, le 22 octobre 1979

Le conseil d'administration

## Venacora S.A., Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire du 8 juin 1979, la dissolution de la société et son entrée en liquidation ont été prononcées.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance d'ici au 30 novembre 1979, selon l'art. 742 du CO, par écrit, accompagnée des pièces justificatives, en mains du liquidateur. (A1090)

1024 Ecublens, le 3 août 1979

Le liquidateur:  
Jean Frey, expert-comptable  
Avenue Montchoisi 6, 1000 Lausanne

## Gerexcloth SA, in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

L'assemblea degli azionisti di data 11 maggio 1979 ha deciso lo scioglimento della società per liquidazione.

A liquidatrice della stessa è stata nominata la Neofidaria SA, Lugano, via Pretorio 20.

I creditori sono diffidati a notificare i propri crediti alla sottoscritta liquidatrice entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. (A1482)

6901 Lugano, il 25 ottobre 1979

Neofidaria SA

## Kraftloserklärung der Ausweiskarte für Handelsreisende

Eidg. Nr. 60349/Kant. Nr. 22/79 vom 4. September 1979

Die am 4. September 1979 ausgestellte Taxkarte Eidg. Nr. 60349/Kant. Nr. 22/79, lautend auf die Firma Schweiz. Evangelische Verlagsgesellschaft, Laupen, und auf deren Reisenden Häseler Franz, 1926, Bolleystrasse 41, 8006 Zürich, gültig bis 3. September 1980, ist verlorengegangen und wird hiermit kraftlos erklärt. (A1483)

3177 Laupen, den 23. Oktober 1979

Der Regierungstatthalter:  
Gugger



### Wirtschaftsabkommen mit der Volksrepublik Mozambique

Der Schweizerische Botschafter in Mozambique, Fritz Bohnert, und der mozambikanische Direktor für Aussenhandel, Almeida Matos, haben in Maputo, der Hauptstadt der Volksrepublik Mozambique, ein Abkommen über den Handel und die wirtschaftliche Zusammenarbeit zwischen den beiden Ländern unterzeichnet.

Das vom Bundesrat genehmigte Abkommen soll zur Förderung des Handelsverkehrs und der wirtschaftlichen, industriellen und technologischen Zusammenarbeit beitragen. Es enthält unter anderem die Meistbegünstigungsklausel in Zollangelegenheiten.

Die Geltungsdauer des Abkommens beträgt 5 Jahre. Danach wird es alljährlich stillschweigend erneuert, sofern es nicht 3 Monate vor Ablauf der Gültigkeit gekündigt wird.

### Accord de commerce entre la Suisse et la République Populaire du Mozambique

L'Ambassadeur de Suisse au Mozambique, M. Fritz Bohnert, et le Directeur mozambicain du Commerce extérieur, M. Almeida Matos, ont signé à Maputo, capitale de la République Populaire du Mozambique, un accord sur le commerce et la coopération économique entre les deux pays.

Cet accord qui a été agréé par le Conseil fédéral est appelé à contribuer au développement de la coopération économique, industrielle et technologique entre les deux pays. Il contient notamment la clause de la nation la plus favorisée en matière tarifaire.

L'accord est valable 5 ans. Ensuite, il sera prorogé tacitement d'année en année pour autant qu'il ne soit pas résilié trois mois avant son expiration.

### Die neue 10-Franken-Note

Am 5. November beginnt die Schweizerische Nationalbank mit der Ausgabe der neuen Note zu 10 Franken. Damit findet die Entwicklung einer neuen, zeitgemässen und nach modernsten drucktechnischen Erkenntnissen hergestellten Notenserie ihren sichtbaren Abschluss.

Die 10-Franken-Note zeigt den grössten Mathematiker des 18. Jahrhunderts, Leonhard Euler, geboren 1707 in Basel, beginnt mit 13 Jahren sein Studium an der Universität, wo ihn Johann Bernoulli in die Mathematik einführt. 1727 folgt er einem Ruf an die Akademie in St. Petersburg (heute Leningrad), die er 1741 verlässt, um an jener in Berlin zu wirken. 1766 kehrt er nach St. Petersburg zurück, wo er 1783 stirbt. Mit hohen geistigen Gaben ausgestattet, verfasste er rund 900 Abhandlungen zur reinen und angewandten Mathematik sowie zur Physik und Technik. Etwa die Hälfte seines Werkes wurde nach 1766, dem Jahre seiner Erblindung, geschrieben.

Das Hauptmotiv der Vorderseite ist das Bild Eulers. Die drei Motive auf der Rückseite der 10-Franken-Note erinnern an Eulers Beiträge zur Hydrodynamik, Optik und Astronomie. Die vorherrschende Farbe der Vorderseite ist rot-braun, jene der Rückseite orange-braun.

### Le nouveau billet de 10 francs

Le 5 novembre, la Banque nationale suisse émettra le nouveau billet de 10 francs. La sortie de ce billet constitue l'ultime étape de l'émission d'une nouvelle série de billets répondant aux exigences actuelles et imprimés selon les techniques les plus modernes.

Le billet de 10 francs a pour sujet le plus grand mathématicien du XVIII<sup>e</sup> siècle, Leonhard Euler. Euler naît à Bâle en 1707. A 13 ans, il entre à l'université, où Jean Bernoulli l'initie aux mathématiques supérieures. En 1727, il est appelé à l'académie des sciences de Saint-Petersbourg (aujourd'hui Leningrad), qu'il quitte pour celle de Berlin en 1741. Revenu à Pétersbourg en 1766, il y meurt en 1783. Esprit d'une fécondité incomparable, il est l'auteur de quelque 900 mémoires et traités touchant à toutes les mathématiques, théoriques et appliquées, à la physique et à la technique, et dont près de la moitié furent écrits après 1766, alors qu'il était aveugle.

Le sujet principal du recto est le portrait d'Euler. Les trois motifs du verso du billet de 10 francs évoquent la contribution d'Euler à l'hydrodynamique, à l'optique et à l'astronomie. La couleur dominante du recto est un rouge brunâtre, celle du verso un brun orangé.

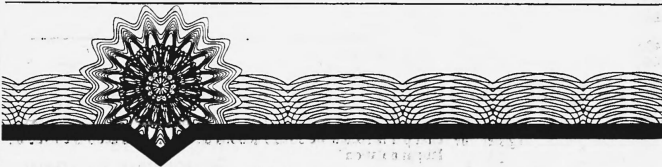
### Einbanddecken für die Zeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1978

Die Einbanddecken für die Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1978 (51. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, unter Vorauszahlung von Fr. 6.- auf Postcheckkonto 30-520, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheines anbringen).

### Couvertures pour la revue «La Vie économique» 1978

Les couvertures pour la revue mensuelle «La Vie économique» 1978 (51<sup>e</sup> année), peuvent être obtenues contre versement préalable de fr. 6.- à l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce à Berne, compte de chèques postaux 30-520 (prière de mentionner la commande au verso du coupon).

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne



## REPUBLIK FINNLAND

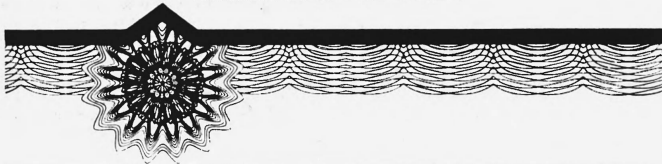
### 4 3/4 % Anleihe 1979-89 von 80 000 000 Schweizerfranken

Der Nettoerlös dieser Anleihe wird anfänglich den offiziellen Währungsreserven Finnlands bei der Bank von Finnland beigelegt.

**Titel:** Inhaberoobligationen von SFr. 5000 und SFr. 100000 Nennwert.  
**Coupons:** Jahrescoupons per 16. November.  
**Laufzeit:** Maximal 10 Jahre.  
**Rückzahlung:** Ab 1984 jährliche Titelrückkäufe, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Die vollständige Rückzahlung der Anleihe erfolgt am 16. November 1989.  
**Kotierung:** An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern.  
**Emissionspreis:** 99% + 0,3% eidgenössische Umsatzabgabe.  
**Zeichnungsfrist:** 26. bis 31. Oktober 1979, mittags.  
**Valoren-Nummer:** 472.046  
Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie	Privatbank und Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers

Verband Schweizerischer Kantonalbanken



## Thomann & Co, Aktiengesellschaft, Münchwilen

### Einladung zur 52. ordentlichen Generalversammlung

Samstag, den 10. November 1979, 11.30 Uhr, im Hotel Schwanen, 1. Stock, Konferenzräume, 9500 Wil.

**Traktanden:**  
1. Abnahme von Jahresbericht, Jahresrechnung per 30. Juni 1979 und Bericht der Kontrollstelle.  
2. Entlastung des Verwaltungsrates.  
3. Verwendung des Jahresergebnisses.  
4. Wahl des Verwaltungsrates.  
5. Wahl der Kontrollstelle.

Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen ab heute auf dem Büro der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Münchwilen, den 26. Oktober 1979

Der Verwaltungsrat

## Inter-Pan Holding AG, Volketswil/Zürich

### Einladung zur 18. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 13. November 1979, 15 Uhr, Kongresshaus Zürich, Eingang U, Gotthardstr. 5, 8002 Zürich.

#### Traktanden:

- Orientierung über den Stand der Gesellschaft nach Verlust von mehr als der Hälfte des Grundkapitals.
- Abnahme des Geschäftsberichtes über das Geschäftsjahr 1978/79.
- a) Entgegennahme des Kontrollstellenberichtes;  
b) Abnahme der Bilanz der Inter-Pan Holding AG per 30. Juni 1979 sowie der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1978/79.
- Entlastung des Verwaltungsrates.
- Wahlen in den Verwaltungsrat.
- Wahl der Kontrollstelle.
- a) Auflösung und Liquidation der Gesellschaft;  
b) Wahl der Liquidatoren.
- Varia.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht für das Geschäftsjahr 1978/79 werden ab 29. Oktober 1979 zur Einsicht durch die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft an der Industriestrasse 8, in Volketswil/Zürich, aufgelegt.

Die Eintrittskarten der Aktionäre für die Generalversammlung sind gegen Vorweisung der Aktien oder gegen sonst genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien ab Montag, den 29. Oktober 1979, bis und mit Donnerstag, den 8. November 1979, bei den folgenden Banken erhältlich:

#### Schweiz:

Schweizerische Bankgesellschaft, Hauptsitz, Bahnhofstrasse 45, 8001 Zürich; J. Vontobel & Co., Bankiers, Bahnhofstrasse 3, 8001 Zürich; Bankhaus La Roche & Co., Rittergasse 25, 4051 Basel.

#### Bundesrepublik Deutschland:

Deutsche Bank Aktiengesellschaft, Junghofstrasse 5-11, 6-Frankfurt am Main; Berliner Handelsgesellschaft - Frankfurter Bank, Bockenheimer Landstrasse 10, 6-Frankfurt am Main.

Volketswil/Zürich, den 15. Oktober 1979

Der Verwaltungsrat

## Blue Circle Industries Limited

### Avis de paiement du coupon n° 44 des certificats au porteur émis en Suisse

La société a mis en paiement en Grande-Bretagne, le 22 octobre 1979, sur ses actions ordinaires, un dividende intérimaire pour l'exercice 1979 de P. 3.8 net (3.8%). Ce dividende est soumis à la source d'un «Tax Credit» de 30%. En vue d'éviter les doubles impositions, les bénéficiaires domiciliés en Suisse pourront demander le remboursement partiel de l'impôt suivant les conditions de la Convention entre la Suisse et la Grande-Bretagne. Les actions de la société sont traitées ex-dividende en Grande-Bretagne et en Suisse depuis le 10 septembre 1979.

En conséquence, le coupon n° 44 des certificats au porteur émis par la Société Nommée de Genève est payable à nos caisses depuis le 25 octobre 1979 à raison de

fr. - 1292 net par action

soit la contrevaletur de P. 3.8 net au cours de 3.50 moins les frais d'encaissement.

Genève, le 25 octobre 1979

Société Nommée de Genève

# Sika Finanz AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Der Verwaltungsrat der Sika Finanz AG beehrt sich zur

## 11. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, 16. November 1979, 15 Uhr, Hotel Zürich, Neumühlequai 42, 8001 Zürich, einzuladen.

Tagesordnung:

- Bericht des Verwaltungsrates und Rechnung für das Geschäftsjahr 1978/79; Bilanz per 30. Juni 1979; Bericht der Kontrollstelle; Verwendung des Reingewinns.
- Entlastung der Verwaltung.
- Wahlen.
- Varia.

Der Geschäftsbericht für das Rechnungsjahr 1978/79, die Bilanz vom 30. Juni 1979, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Antrag über die Verwendung des Reingewinns, der Bericht der Kontrollstelle sowie das Protokoll der zehnten ordentlichen Generalversammlung liegen ab 29. Oktober 1979 zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft, Baarerstrasse 12, 6300 Zug, auf. Der Geschäftsbericht ist auch bei den unten aufgeführten Banken erhältlich.

Die Inhaberaktionäre können ihre Eintritts- und Stimmkarten für die Generalversammlung - gegen Hinterlegung der Aktien oder gegen Ausweis der Hinterlegung der Aktien bei einer Bank vom 30. Oktober bis 13. November 1979 bei den nachstehenden Banken und ihren Zweigniederlassungen beziehen:

- Schweizerische Bankgesellschaft
- Schweizerischer Bankverein
- Schweizerische Kreditanstalt
- Schweizerische Volksbank
- Zürcher Kantonalbank

Die im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre erhalten die zur Teilnahme berechtigten Karten zugestellt.

Die Aktien müssen in beiden Fällen bis zum Tag nach der Generalversammlung hinterlegt bleiben.

Zug, den 13. September 1979

Für den Verwaltungsrat der Sika Finanz AG  
Der Präsident: Romuald Burkard

# Holdisa SA, Fribourg

## L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

de la société est convoquée pour le jeudi 15 novembre 1979, à 9 h. 15, au Restaurant «La Rose», rue Pierre-Aeby 182, à Fribourg.

Ordre du jour: Election d'un administrateur.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées contre justification de la propriété des titres par la Banque Cantonale Vaudoise, place Saint-François, à Lausanne, jusqu'au lundi 12 novembre 1979.

Fribourg, le 3 octobre 1979

Le conseil d'administration

# L'Abeille SA, Nouvelle Société de Construction La Chaux-de-Fonds

## Emprunt 3 1/2 % 1936

Les obligations dont les numéros suivent sont sorties au tirage. Elles seront remboursables le 31 décembre 1979 et elles cesseront de porter intérêt dès cette date.

Domicile de remboursement: Banque cantonale neuchâteloise.

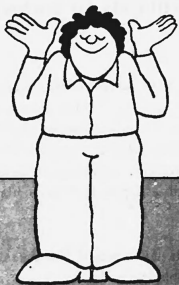
Obligations de fr. 50.-: n° 18, 88, 187, 305, 350, 461, 511, 576, 648, 779.

Obligations de fr. 250.-: n° 33, 100, 156, 238, 323, 398.

L'obligation de fr. 50.-, n° 624, remboursable le 31 décembre 1975, n'a pas été présentée au paiement.

L'obligation de fr. 250.-, n° 275, remboursable le 31 décembre 1978, n'a pas été présentée au paiement.

**Als Privatpatient bei der ARTISANA sind Sie bei der Wahl des Arztes und des Spitals völlig frei!**



**ARTISANA**

Krankenversicherung vom Bund anerkannt

Aarau · Basel · Bellinzona  
Bern · Chur · Freiburg · Luzern · Näfels  
St. Gallen · Winterthuren · Zürich

### Neues Sonderheft

#### Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen

Das Sonderheft Nr. 91 informiert über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen für erwachsene Arbeitnehmer festgelegten Regelungen der bezahlten Ferien- und Feiertage. Ausserdem sind die geltenden eidgenössischen und kantonalen Ferien- und Feiertagsvorschriften aufgeführt.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 11.- auf das Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

### Nouvelle publication

#### Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail

Le 91<sup>e</sup> supplément donne un tableau des régimes de vacances et jours fériés indemnisés, tels qu'ils sont prévus dans les conventions collectives bilatérales de travail. Il contient en outre la liste des dispositions fédérales et cantonales en la matière.

Cette publication peut être obtenue contre versement préalable de fr. 11.- sur le compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

In Kappel (Olten) SO, an schöner Lage

### 8-Familienhaus/Werkvertrag

zu verkaufen. Rendite 6,1%.

Interessenten an:  
Postfach 337, 4600 Olten.

Zu verkaufen

### Ruf-Buchungsautomat für Hauptbuchhaltung

Breite 95 cm, Intromat 54-Aufsatz mit Pult. Fr. 1200.-.

Tel. 01 923 25 44

### Initiative, Dynamik, Seriosität

Gesucht: Vertretungen aller Art.  
Offerten unter Chiffre P 44-43 469  
Publicitas, 8021 Zürich

**Als Privatpatient bei der ARTISANA brauchen Sie keine Krankenscheine und keine Arztzeugnisse mehr!**



**ARTISANA**

Krankenversicherung vom Bund anerkannt

Aarau · Basel · Bellinzona  
Bern · Chur · Freiburg · Luzern · Näfels  
St. Gallen · Winterthuren · Zürich

### Offerten unter Chiffre ...

#### 1. Für den Offertenschreiber

Offerten auf Chiffre-Insertate sollen in der Regel keine Beilagen von Wert enthalten. Legen Sie also keine Originalzeugnisse bei, sondern Abschriften oder Fotokopien.

Nur für verlangte Rücksendungen ist das Porto beizulegen.

Falls Ihnen die Beilagen nicht innert nützlicher Frist zurückgeschickt werden, können Sie unter der gleichen Chiffre-Nummer schriftlich eine Rücksendung verlangen. Solche Briefe werden von uns sofort an den Auftraggeber weitergeleitet. Die Adressen von Chiffre-Insertaten werden weder auf telefonische noch schriftliche Anfragen bekanntgegeben.

Nach allgemeiner Regel werden Massensendungen oder Angebote, die inhaltlich nicht direkt dem Zweck der Inserate entsprechen, nicht weitergeleitet.

#### 2. Für den Empfänger von Offerten

Der Empfänger von Offerten sollte seine Auswahl möglichst rasch treffen und eingereichte Unterlagen mit seiner Antwort zurücksenden.

Publicitas Bern

### Wer offeriert

die günstigsten, klarsten und einfachsten Inkassobedingungen?

Justitia AG  
Seefeldstrasse 62, 8008 Zürich  
Tel. 01/47 38 55

### Kaufe Briefmarken

von ganzer Welt. Sammlungen mit Dubletten. Nebengebiete wie Sozialmarken, Stempelmarken, Briefe, Postkarten usw. Schätzungen mit Verkaufsgarantie. Grosse Objekte komme ich besichtigen.

Tel. (061) 72 18 89  
Briefadresse:  
B. Steinhilber  
Mattenweg 73  
4144 Arlesheim

### Der Landesindex der Konsumentenpreise

Ende Oktober 1977 erschien als Sonderheft Nr. 89 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Die Grundlagen und Methoden der Neuberechnung des Landesindex auf der Basis 1977

In dieser Publikation werden die von der Sozialstatistischen Kommission erarbeiteten Grundlagen des revidierten Landesindex dargestellt.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 7.- auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

### L'indice suisse des prix à la consommation

Fin novembre 1977 a paru le numéro spécial 89 de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail sur les nouvelles bases et méthodes du calcul de l'indice suisse des prix à la consommation des 1977

Il s'agit du rapport de la Commission de statistique sociale sur les bases qu'elle a élaborées au cours de la révision totale de l'indice en question.

Ce numéro spécial peut être obtenu contre versement préalable d'un montant de 7 francs sur le compte de chèques postaux 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

**Als Privatpatienten bei der ARTISANA geniessen Ihre Kinder einen Vorzugstarif - Unfall eingeschlossen.**



**ARTISANA**

Krankenversicherung vom Bund anerkannt

Aarau · Basel · Bellinzona  
Bern · Chur · Freiburg · Luzern · Näfels  
St. Gallen · Winterthuren · Zürich

Ist Ihr Treuhandbüro in der Zentralschweiz überlastet?

Junge

### Treuhandgesellschaft

hat noch Kapazität für einige Mandanten

Anfragen erbeten unter Chiffre 25-26757, an Publicitas, 6002 Luzern.

Nous cherchons/wir suchen

### 1 Friden 5005

### Computyner

### 1 Friden 5115

### Perforateur 8 canaux

Fulgurex SA, Lausanne  
Tel. 021-20 49 41, int. 12

Zu verkaufen:

### Hermes C 5

### Buchungsautomat

Fr. 1000.-  
Tel. 01 740 64 90

Wir kaufen laufend

### Liquidations- und Überschussposten

aller Art von Unternehmen und Konkursamtern.

Otto's Schadenposten AG,  
Centralstrasse 39, 6210 Sursee  
Tel. 045 21 21 01

**Senden Sie mir bitte gratis und unverbindlich die neue Panorama- und Strassenkarte der Schweiz zusammen mit den detaillierten Unterlagen über die ARTISANA Pauschalversicherung für Privatpatienten (Höchst Eintrittsalter 60 Jahre).**

Name: \_\_\_\_\_  
Vorname: \_\_\_\_\_  
Jahrgang: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Einsenden an:  
ARTISANA Krankenversicherung,  
Effingerstrasse 59, 3000 Bern 14



**ARTISANA**

Krankenversicherung vom Bund anerkannt

Aarau · Basel · Bellinzona  
Bern · Chur · Freiburg · Luzern · Näfels  
St. Gallen · Winterthuren · Zürich